

Charles Christian Kjær
DAGBOG III

8. December 1853 – 15. marts 1854

Torsdagen den 8 December 1853

Det var da Begyndelsen paa den tredie Dagbog. – Paa denne Dag var jeg for første Gang “hos Præsten”. – Mandag og Torsdag ere bestemte til Mótetid for Confirmanterne. –

Fredagen den 9 December 1853

Om Eftermiddagen forefaldt intet. – Om Aftenen kom Hr Svendsen senior og Hr Simonsen, hvilke tilligemed Fader og Waldemar fik sig en gemytlig Whist. –

Lóverdagen den 10 December 1853

modtog jeg N: 37 af mit Ugeblad Illustreret Magazin, hvilket denne Gang just ikke var tilfredsstillende. – Om Aftenen bleve vi behageligt overrasket af Fader; idet han nemlig tracteerde os med den saa meget yndede, men dyre Viin “Fleur de Sillery” (Champagne), hvilken Viin smagte mig ganske fortræffelig. –

Sóndagen den 11 December 1853

Da jeg nu har tiltraadt en christelig Lóbebane, saa maa jeg ogsaa vise mig som en Christen, idet jeg nemlig hver Sóndag maa gaae i Kirke; af hvilken Grund jeg ogsaa gik i samme denne Dag. – Min Præst Pastor Bruun prædikede en smuk og opbyggelig Tale om Guds Kjærlighed til Menneskene og Guds Kjærligheds Aabenbarelse ved Jesu Christo for Menneskene. – Efterat Prædiken var forbi gik jeg hen for at tage mig en Billet til den om Aftenen fastsatte Forestilling i Casino. – Der blev opført ¹⁾“Et Vidunder” som jeg alt har seet 2 Gange og desuden beskrevet som et overordentlig godt Stykke. – ²⁾“Cousine Lotte” som jeg for første Gang saa til Hr Ed. Hansens og Md Blochs Beneficforestilling. – Handlingen i dette hóist udmærkede og comiske Stykke er den: En her i Staden værende Rodemester¹ og Secretair (Hr Rosenkilde) har ónsket at inlde sig i Ægteskab, og til den Ende har han ladet et Avertissement² indrykke i Adresseavisen. – Hans Broderdatter (Md Rosenkilde) indgiver imidlertid en Billet mærket “Ubródelig Taushed 157” og da Karlen (Hr Schmidt) har bragt Rodemesteren Billetterne hjem, læser han dem hóit, hvilke ere uhyre moersommme. – (Til Beviis herfor vil jeg blot nævne én: “Det Forlangte kan erholdes i Tornebuskegade 115”). Men den Billet som Broderdatteren har indleveret (hvilket naturligiis er

¹ *Embedsmand, der er ansvarlig for lokale folketællinger*

² *Betalt annonce*

ham uvidende) behager ham meest. – Imidlertid opdager Fritz og Lotte at det er Onkelen, der har ladet Avertissementet indrykke; thi han har tabt en af Billeterne, som kommer i Hænderne paa Lotte. – Derover bliver Onkelen meget flau³ og for at de ikke skal udbrede det, indvilger han i Forlovelsen mellem Lotte og Fritz. – Stykket vandt naturligviis udeelt Bifald. – ³⁾ “I en Fart”. – Dette stykke er meget meningsløst, men Stykket er dog i og for sig selv comisk. – Handlingen heri er den, at en Maler, Albert Stang, søger sig en Leilighed og træffer just paa En, der er tilleie hos en ung Enke (Md Rosenkilde). – Han forliver⁴ sig i hende, og hun som i Førstningen syntes at være kold imod ham, giver tilsidst sit Ja. – Rollerne blive fortræffeligt udførte, især af Hr Schmidt og Md Rosenkilde. – Kl 10 var Forestillingen forbi, og der var aldeles udsolgt. – Gusta og Waldemar var ogsaa derinde. – Da vi kom hjem traf jeg Tante og Onkel Haarlóv, Rosalie, Thorvald, Christian, Ole Petersen og Hr Svendsen. Hr Simonsen var til Faderstads hos sin Brodersón, Harmonikahandler Simonsen. –

Mandagen den 12 December 1853

Om Aftenen var Fader hos Restaurateur Bruschi i Kirkestræde. –

Tirsdagen den 13 December 1853

Om Aftenen kom Hr Simonsen, Hr Svendsen, Hr Hertzog, Georg, Elsiné, Caroline og Gotfred Krause senior. –

Onsdagen den 14 December 1853

Om Eftermiddagen gik jeg op i vor Skoles Solennitetssal, hvor Bórnehospitalet havde oprettet en Bazar, bestaaende af alle mulige forskjellige Gjenstande. – Entréen kostede 8 S. – Om Aftenen blev et, i en lang Tid forkastet Sangstykke “Skomageren og Grevinden” af Saint Georges, omarbejdet af Overskou, opført paa Casinotheatret. –

Verte⁵

³ *Flov, utilpas*

⁴ *Forelsker*

⁵ *Vertatur, verte! jvf. “Vend bladet om”*

Personerne ere:

André Patron, Landsbyskomager

Hr Rosenkilde

Barnabé, hans Svend

Hr Schmidt

Edouard, Baron de Beauval

Hr Ed. Hansen

Athenais de Montfort

Md Schmidt

Jeannette

Jfr T. Wimmer

Remy, Forvalter paa Godset Montfort

Hr Martini

Ledru, en Bonde

Hr Bornemann

2 Akter foregaaer hos Patron, 3^{de} Akt paa Montfort Gods. –

Rollebesætningen er forandret. –

Torsdagen den 15 December 1853

var jeg som sædvanlig hos min Præst. Om Aftenen var Waldemar i det kongelige Theater, hvor han saae de udmærkede Stykker “En Valgdag” af Overskou og “Soldaterlóier” af Hostrup. – Et hertil Staden ankommet italiensk Operaselskab, som er engageret paa kongelig Regning og som allerede har spillet flere Gange, agter at opholde sig i Vinter her. – Selskabet skal være ved temmeligt gode Kræfter. – . – Jeg skal senere hen nævne Selskabets Medlemmer. –

Fredagen den 16 December 1853

Ifølge en Telegrafdepeche fra Wien skal der i Slutningen af Novembermaaned have staaet et Sóslag i det sorte Hav, hvor Russerne aldeles tilintetgjorde den tyrkiske Flaade. – Man taler om en Forening mellem Tyrkerne og Tsjerkesserne⁶. – . – Om Aftenen kom vore gamle Venner Hr Simonsen og Hr Svendsen senior. – Fader var hos Bróndum. –

⁶ *Tjerkesserne*

Lóverdagen den 17 December 1853

lod Fader mit Ugeblad Illustreret Magazin afsige fra Nytaar at regne; hvilket naturligviis hverken skete med min egen Vidende og Villie, ej heller efter mit eget Ønske. –

Sóndagen den 18 December 1853

Om Eftermiddagen gik jeg ud for at see lidt til Hertzogs. Da jeg kom hjem, kom Hr Simonsen og Hr Svendsen senior, hvilke tilligemed Fader og Waldemar spillede en Whist. –

Mandagen den 19 December 1853

Om Aftenen var jeg ovre hos en islandsk Kjøbmand Bergmann, der boer lige overfor os, og hvis Sønner jeg gaaer i Skole med. – Jeg morede mig maadelig. –

Tirsdagen den 20 December 1853

Om Aftenen kom foruden Hr Simonsen og Hr Svendsen senior, endnu Hr Hertzog, Georg og Svendsen junior. – . . . –

Onsdagen den 21 December 1853

var det et Aar siden min kjære Fætter Emil paa en saa ynkelig Maade omkom. Om Eftermiddagen var jeg ude hos Tante Olsen, for at hóre til hendes Befindende, hvilket var meget godt. – Derfra gik jeg hen til Hertzogs. – Torsdagen den 15 December lovede jeg at nævne de italienske Operasangere, hvilket jeg her vil gjóre:

Directeur Ulisse Brambilla

Sangerne ere:

Signora Weronica Gaziello

<i>Signora Giustina Gallo</i>	2
<i>Signor Luigi Maggiorotti</i>	3
<i>Signor Taneredi Remorini</i>	4
<i>Signor Giovanni Reina</i>	5
<i>Signor Giuseppe Bianchi</i>	6
<i>Signor Enrico Grossi</i>	7
<i>Signor Georgio Mirandala</i>	8
<i>Signora Angelione Remorini</i>	9
<i>Signor Georgio Tapolidi</i>	10

Blandt disse udmærke i Særdeleshed 1, 3, 4, 5, 8 og 9 sig, ved deres klangfulde og omfangsrige Stemmer. – Af Operaer ere “Ernani Lucia di Lammermoor”, “Barberen i Sevilla” og “Norma”, samt “Don Pasquale” blevne udførte og vundet betydeligt Bifald. –

Torsdagen den 22 December 1853

var jeg ikke hos Præsten, da vi allerede havde faaet Ferie om Mandagen den 19 December til den 5 Januar 1854. – Om Eftermiddagen gik jeg ud til Georg paa Christianshavn, hvor jeg traf Carl Mathiesen, som just stod ifærd med at gaae at kióbe Presenter til Julen. – Efterat han havde anmodet mig om at fólge sig tilligemed Georg, indvilligede jeg og vi tre gik da omkring for at tage Bazarerne i Øiesyn. – Da vi havde været inde hos Conditør Lassen og fortæret endeel Kager, skiltes vi ad, ónskende hinanden en glædelig Juul. – Da jeg kom hjem spille Nicoline og jeg en Rambus⁷. Fader var hos Bróndum. –

Fredagen den 23 December 1853

havde vi en rigtig Vinterdag; idet det for fólste gang iaar sneede. – Da Kl var 12 fik vor Skole Juleferie, og man kan tænke sig den Glæde, der fólgelig var i Skolen. – Vor Ferie varede til Tirsdagen

⁷ Et kortspil

den 3 Januar. – Den 13 December fandt et voldsomt Mytterie Sted af Fangerne paa Lángholmen i Stockholm. – 550 af Fangerne gik ned paa Contoirerne, hvor de toge alle Archiverne og stak Ild i dem. – Deres Plan var da at afbrænde Fængselsbygningen. – Imidlertid var der kommen militair Undsætning, som strax begyndte at angribe Fangerne, som maatte trække sig tilbage til Bygningerne. – Da den militaire Patrouille ikke kunne holde sig imod Fangerne, som vare dem langt overlegne, fik de en 200 Mands Forstærkning, samt en Ordre til at skyde med “Skarpt”. – Fangerne, som stode i Vinduerne, og kastede Alt hvad de kunne faae fingre i, ned paa Soldaterne – bleve nódtte til at trække sig tilbage til Cellerne. – Ved Opraabning af Fangerne savnedes 2. – 200 Soldater med skarpladte Geværer bleve tilbage for at opretholde Orden. – Grunden til denne Tumult vides ikke nóiagtig; nogle formode at den skulde være skeet paa Grund af at Fangedirecteuren vilde tilmure et Hul, hvori der sædvanligviis blev tilsmuglet Brændeviin. – Paa denne lille Juleaften kom Hr Simonsen. – Gusta og Nicoline vare i det kongelige Theater i Krauses Pladser i første Etage og saae Lystspillet “Tak”. –

Lóverdagen den 24 December 1853

Jeg laae lige indtil Kl 10 ½, og da jeg var staaet op og var klædt paa, gik jeg hen til Friseur Madsen for at blive klippet. – Efter at jeg hele Eftermiddagen havde moret mig med at læse i “Winthers Mythologier” blev jeg behageligt overrasket, idet min lille Bogsamling blev foróget med det tredie Bind af Ingemanns historiske Romaner, nemlig “Prinds Otto af Danmark og hans Samtid”. – Henimod Kl 6 kom Md og Jfr Kjørstrup, Hr Svendsen senior, Hr Simonsen; som paa denne Dag havde været meget syg, og endelig den unge Hr Svendsen. – Aftenen gik meget gemytligt, og efterat vi havde spist den sædvanlige Juleaftensmad, nemlig Skinke med Grónlangkaal og Æbleskiver og drukket diverse flasker Viin, gik Selskabet Kl 12. – Jeg for min Part var ikke fri for en lille Perial⁸. –

Sóndagen den 25 December 1853 (1ste Juledag)

Om Formiddagen gik Waldemar og jeg en lille Spadseretour, og da vi kom hjem fik vi en overordentligt god Frokost, bestaaende af Skinke, Leverpostei og et rart Glas Ródviiin. – Om Eftermiddagen kom Hr Simonsen og Hr Svendsen senior, men de gik snart, fordi vi skulle ud paa Christianshavn hos Onkel Olsen, hvor Hr Bódkermester Berg og en vis Skipper Baadsgaard indfandt sig foruden os. Da Kl var 11 kjórte vi hjem. – Paa denne Dag havde vi en saa stærk Frost, at Drengene kunde lóbe paa Skóiter. –

⁸ Rus, fuldskab

Mandagen den 26 December 1853 (2^{den} Juledag)

havde jeg ondt i Halsen, men det gik gudskelov snart over. – Om Formiddagen var jeg ude hos Olsens for at bede Christian om at invitere Styrmand Ole Petersen til det Selskabsgilde, som der skulde være om Aftenen hos os. – Om Middagen gik Nicoline og jeg ud paa Toldboden for at see 300 Mormoner afreise til “Saltsóen”, ogsaa kaldet Zions Land eller det forjættede Land. – Der var en talrig Menneskemasse derude, og jeg morede mig meget godt, thi der forefaldt mange comiske Scener med disse Mormoner, hvoraf Stórstedelen ere fattige Folk, i Særdeleshed Bónderfolk. – Det var sórgeligt at see, hvorledes Módre med deres spæde Bórn paa Armen vilde drage fra et Land, der er saa frugtbart og rigt paa Velsignelser og Goder; men disse Mennesker fortryde snart det Skridt de have gjort. – Et Beviis paa Mormonernes Enfoldighed og Dumhed kan sees heraf. Nogle Dage fór deres Afreise overnattede nogle Mormoner i en Hestestald paa Kongens Nytorv. – Da en Mand kom ind til dem og saae at de laae paa Straa og vare forskrækkeligt forfrosne, sagde han til en gammel Kone “Hvor kan Moer dog holde det ud”. – Konen svarede “Jo. Vor Herre Jesu Christus laa paa Straa, saa kan vi det ogsaa”. – I alt er der afreist 800 Mormoner i 3 Hold. Kl 2 afseilede de sidste Mormoner den 26 December med Damperen Skirner. – Henad Eftermiddagen kom Tante Haarlóv og Rosalie, senere Hr Simonsen, Hr Haarlóv, Thorvald, Tante Inger, Jfr Rasmussen, Hr Svendsen senior, Hr Svendsen junior, Christian Olsen og Styrmand Ole Petersen. – Vi vare 17 i alt. – Efterat vi havde spist Aftensmad, bestaaende af Gaasesteg, Leverpostei, róget Oxetunge, salt Kjóð, Rullepólse, Ost osv. og drukket Punsch og andet deslige, blev der spillet af D’Hrr Svendsner. – Den gamle paa Violin, den unge paa Fortepiano. – Endvidere sunget og declameret⁹ af Hr Simonsen og sluttelig dandset af os Alle. – Da Kl var 12 ½ skiltes Selskabet ad, idet de havde moret dem godt. – For mig var denne Aften meget gemytlig og underholdende og

Tirsdagen den 27 December 1853

stod jeg fórst op Kl 10, da jeg blev vækket af Georg, med hvem jeg da gik ud paa Christianshavn. – Om Aftenen kom Hr Simonsen. –

Onsdagen den 28 December 1853

tilbragte jeg med at skrive Regninger; om Middagen var jeg endeel Ærinder i Byen og om Eftermiddagen var jeg ude hos Georg. –

⁹ *Holdt tale*

Torsdagen den 29 December 1853

skrev jeg ligeledes Regninger om Formiddagen. – Henad Eftermiddagen kom Ole Petersen, for at indbyde Gusta, Waldemar, Nicoline og jeg til en Assemblée¹⁰ den næste Aften. – Senere kom Rudolph Gjertsen. – . – . – I det sorte Hav seer det nu krigerisk ud, idet nemlig en engelsk-fransk Flaade er lóbet derind. – Her i Norden gjóres ogsaa krigeriske Forsigtighedsregler; man har nemlig begyndt at forskandse paa Langelinie, og lagt Kanonerne paa Raperter¹¹, samt afsendt Kugler og Krudt til Kronborg og Trekroner. – . – Paa den italienske Opera gives i denne Tid en comisk Opera ved navn “Don Pasquale”, hvori D’Hrr Maggiorotti, Remorini, Reina og Signora Weronica Gaziello spille. – . – . – . – . –

Fredagen den 30 December 1853

lób jeg omkring for at indcassere Penge for de Regninger jeg havde skrevet. – Om Aftenen var Waldemar, Nicoline og jeg til et lille Bal hos Skibscaptain Petersen, hvor jeg morede mig ret godt. – Vi begyndte at dandse Kl 8 og Kl 12 holdt vi op. – Vi kjórtte hjem. – Gusta havde Tandpine, hvorfor hun ikke kunde komme med. – Om Aftenen var Hr Simonsen og Hr Svendsen senior [**her**]. – Megen Snee og Frost. –

Lóverdagen den 31 December 1853

Om Formiddagen var jeg saa uheldig at slaae Waldemars Uhrglas istykker; men Ulykken var da ikke saa stor. – Om Middagen gik Nicoline og jeg ud at kióbe Nytaarsvers til Moder og Fader, og om Aftenen kom Hr Simonsen, Md Kjærstrup, Jfr Kjærstrup, Hr Svendsen senior og Hr Svendsen junior. – Efterat vi havde spist til Aften, bestaaende af Oxesteg med mosede Kartoffler og Bródbudding – og drukkert baade Ródviiin og Punsch, tog vi Afsked med det gamle Aar 1853 og drak det nye Aar

1854

ind med det Ónske at faae et bedre Aar end det foregaaende. – Da Kl var 1 skiltes de ad, og fórst

¹⁰ *Forsamling, selskab*

¹¹ *Underlaget i en konstruktion, der stabiliserer kanonens position*

Søndagen den 1 Januar 1854

stod jeg op Kl 11, og om Eftermiddagen gik jeg lidt ud paa Isen. – Da jeg kom hjem traf jeg Hr Simonsen og Jfr Benzon, hvilke tilligemed Fader og jeg spillede en Whist, hvori Faer vandt 14 S¹² fra mig [og] Hr Simonsen 12 S fra Hr Svendsen. – Gusta og Waldemar var hos Krauses paa Kalkbrænderiet. – . – . – . –

Mandagen den 2 Januar 1854

Om Formiddagen Kl 12 kom min gamle Moster (Moders Tante) Hansen. – Hun er Króbling og tilbringer sit Liv i Abel Cathrines Stiftelse, hvor hun har det meget godt. – Fra Sverrig hedder det i Aftónbladet: at Kongen af Sverrig har meddeelt Stænderforsamlingen den Beslutning at Sverrig skulde vedligeholde den strængeste Neutralitet og i Henhold hertil foretage fælleds Operationer med Danmark, i det Tilfælde den europæiske Krig skulde udbryde. – . – . – . –

Tirsdagen den 3 Januar 1854

maatte jeg atter begynde den slemme Skoletid; men efterat have vænt sig noget til det, gik det snart over. – Om Aftenen kom Hr Simonsen, Hr Hertzog og Georg. – Den foregaaende Dags Eftermiddag Kl 6 hændtes der en stor Ulykke. – Denne Ulykke skeete i Blancogade¹³ i den benzonske Familie. – Jfr Benzons Fader var der nemlig som fandt paa den gale og forrykte Idée at aflive sig med Skedevand¹⁴. – Han gik ned paa Retiraden med en 3-pægleflaske¹⁵ og drak den ud. – Ved hans Jammerskrig kom nogle af Husets Beboere til og bragte ham op til Md Benzon, som lod ham bringe paa Hospitalet, hvor han dóde Kl 9. – Han har i den sidste Tid været sindssvag og skal have gjort dette paa Grund af Næringsorg og et spændt Forhold mellem ham og Konen har længe fundet Sted. –

¹² *Skilling*

I 1853 var 1 Rigsbankdaler (Rbd) = 6 Mark (M) = 96 Skilling (S)

¹³ *Blancogade* blev nedlagt i 1869 og blev sammenlagt med *Academiegade*, *Kaninlængen*, *Kokkegade* og *Nellikegade*, der tilsammen blev til den nuværende *Fredericiagade*.

¹⁴ *Salpetersyre*

¹⁵ *En flaske der kan rumme 0,72 liter*

Onsdagen den 4 Januar 1854

Om Eftermiddagen efterat have læst mine Lectier, gik jeg ud paa Christianshavn hos Haarlóvs, hvor der vare mange Fremmede, nemlig: foruden Moer, Gusta, Nicoline, Waldemar og jeg, Tante Haarlóv, Onkel Haarlóv, Rosalie, Thorvald, endvidere Md Lassen, Onkel og Tante Olsen, Jfr Rasmussen, Christian, Hansine og den hertil Staden fra Helsingór kommende Jomfru Galschiótt. – Da Kl var 10 ½ kjórte vi hjem. – Fader var denne Aften hos Bróndums. –

Torsdagen den 5 Januar 1854

havde vi en meget stærk Storm og Sneevair. – Efterat jeg havde været hos Præsten, gik jeg op i Pilestræde hos en Boghandler Levy for at tegne mig som Subscribent paa et 4 Skillings Bibliothek. – Der udkomme hver Lóverdag et 36 Siders Ark, indeholdende Romaner, Fortællinger og Noveller, som koster 4 S. – Den der har subscriberet et heelt Aar bliver deelagtig i en Præmiefordeling, bestaaende af Værker og Lithographier. – Om Aftenen var der Maskerade i Casino, hvilken Waldemar bivaanede¹⁶, klædt i Domino. –

Fredagen den 6 Januar 1854 (Hellig Tre Kongers Dag)

saae man de fórste Kaner kjóre igjennem Byens Gader. – Om Eftermiddagen kjórte jeg lidt i Slæde med Nicoline nede i Gaarden. – Om Aftenen kom Hr Simonsen. – Fader var hos en i Dronningens Tvergade boende Glarmester Pichel tilligemed Agent Bróndum. –

Lóverdagen den 7 Januar 1854

modtog jeg det fórste Nummer af mit Subscriptionsblad indeholdende “Guldkalven” Roman af Frederic Soulié. –

Sóndagen den 8 Januar 1854

Om Formiddagen gik jeg i Garnisonskirken for at hóre Blædels Tiltrædelsesprædiken og see hans Indsættelse af Dr Provst Munter. – Handlingen var meget hóitidelig og Blædels Prædiken var saa hóitidelig, smuk, rórende og inderlig, hvorfor han vist vil vinde sin Menigheds Kjærlighed og Tiltro,

¹⁶ Deltog i, overværede

som residerende Capellan. – Han har været min Lærer og undervist mig i Geographie og Historie. – Om Eftermiddagen fik jeg mig lavet en ny Slæde, hvilken jeg og Nicoline kjørte i Resten af Eftermiddagen. – Om Aftenen kom Hr Simonsen, Md og Jfr Kjærstrup, samt Svendsen junior. – Paa denne Dag havde vi et ganske frygteligt Sneevær, og en ligesaa frygtelig Storm. –

Mandagen den 9 Januar 1854

vaagnede jeg idet mit Øje faldt paa Taget, som var besat med Sneedynger lignende Bjerger (en Detail¹⁷). – Da jeg gik paa Skolen vadede jeg i Sne op til over Knæerne, og var følgerig drivvaad da jeg kom til Skolen. – Da Kl var 10 ½ udbredtes det blandt Skolens Elever, at der var Ildløs¹⁸ paa Amagertorv i en Urtekræmmer Skoustrup tilhørende Gaard (Dyvekes Gaard), som i fjor blev oppudset og istandsat. – Det er den smukkeste Gaard her i Byen. – Ilden opkom fra Viinkjelderens, som tilligemed Musikhandlere Hornemann & Erslev og Manufacturhandler Kaspersens Boutik, bleve aldeles brændte og ódelagte ved Spróiternes voldsomme Magt. – Da jeg skulde til Præsten denne Dag, gik jeg først derhen og saa lidt paa Ilden, som dog snart blev slukket. – Da jeg kom fra Præsten, gik jeg hen for at see til Svendsen seniors Befindende. – Han har ligget hele den foregaaende Uge og været heftigt angrebet af Feber. –

Tirsdagen den 10 Januar 1854

Idag har vi stor Stads, det er nemlig min Sóster Gustas Fódelsdag, i hvilken Anledning vi have Formiddagsfremmede, bestaaende af Tante Haarlóv, Rosalie, Tante Inger, Hansine, Diderikke Galshciótt, Caroline og Elsine Krause, samt Krause senior, [og] sluttelig Jfr Bærentzen og Jfr Louise Thomsen, som er Huusjomfru hos Grosserer Wagner paa Nórrebro. – Da de havde drukket Chocolate og Caffé, gik de Kl henimod 3 ½. – Waldemar var paa denne Dag og de følgerige meget syg af en heftig Feber. – . – Om Aftenen var Nicoline, Gusta og jeg i Theatret og saae “Medbeilerne” Lystspil i 5 Akter af Scheridan. – Jeg morede mig meget godt og i Særdeleshed over Hr Knudsen og Hr Rosenkilde, som spillede ganske mesterligt. – Da vi kom hjem var Hr Simonsen, Christian Olsen og Ole Petersen her. – . – Extralov¹⁹ paa denne Dag. –

¹⁷ I udsnit

¹⁸ Ildebrand

¹⁹ Ekstraordinær fridag

Onsdagen den 11 Januar 1854

var jeg frie for Skolen, da min Nærværelse ved afdøde Benzons Liigbegængelse var nødvendig. – Da Fader og jeg kjørte hen til Frederiks Hospital var der Ingen endnu kommen, men da den Afdødes 2 Sønner kom, begave dette store Liigfølge (bestaaende af William og Ludvig Benzon, samt Fader og mig) sig i Gang; men da vi kom derop kunde Liget ikke begraves, da man ikke havde erkyndiget²⁰ sig om en Jordpaakastelsesedl. –

Torsdagen den 12 Januar 1854

Om Middagen var jeg hos Præsten og om Aftenen havde vi store Fremmede, bestaaende af Agent Bróndum med Fuldmægtig Poulsen, samt Glarmester Pichel, som bleve beværtede med forloren Skildpadde og drak Punsch, samt Toddy. – Da Kl var 10 ¼ gik de. – . –

Fredagen den 13 Januar 1854

Om Aftenen kom Onkel Olsen og Tante, som ikke havde været her siden Septembermaaned, samt Hansine, Diderikke Galschiótt og Hr Simonsen. –

Lóverdagen den 14 Januar 1854

modtog jeg N: 2 af min Roman “Guldkalven”. –

Sóndagen den 15 Januar 1854

var jeg om Formiddagen i Kirke, hvor jeg hørte Pastor Bruun prædike. – Om Aftenen kom Hr Svendsen senior, som nu er restaureret, Hr Simonsen og Svendsen junior. – Paa denne Dag var der en magelós Kanefærdsel. –

²⁰ Skaffet, forespurgt om

Mandagen den 16 Januar 1854

Om Eftermiddagen var jeg oppe at hente Moer, Gusta og Nicoline hos Kjørstrups, hvor jeg drak Chocolate. –

Tirsdagen den 17 Januar 1854

Om Aftenen kom Hr Simonsen, Hr Hertzog og Georg, hvilke to sidste dog snart gik, da de skulle til Geburtsdag²¹. – Da Kl var 9 gik jeg ud for at hente Gusta, som havde tilbragt Dagen hos Haarlóvs. –

Onsdagen den 18 Januar 1854

havde vi hele Dagen frie, paa Grund af Maanedslø²². – I disse dage indtraf et pludseligt, meget stærkt Tóveir, saa at Gaderne vare i den Grad opfyldte med Snavs og Skarn, at de vilde [være] ufremkommelige, hvis ikke Vognmænd vare ansatte til at bortskaffe dette. – Med hensyn til det russisk-tyrkiske Interrogation (Spórgsmaal), synes nu en Krig at være uundgaelig. –

Torsdagen den 19 Januar 1854

Hos Præsten. – I Middagsstunden kom Jfr Diderikke Galschiótt, som tilbragte hele Dagen hos os. Fader var om Aftenen i russisk Dampbad. – Maskerade i Casino paa denne Aften. –

Fredagen den 20 Januar 1854

Om Aftenen kom Hr Simonsen som tilligemed Fader, Waldemar og jeg spille en Whist. –

Lóverdagen den 21 Januar 1854

Om Aftenen kom Svendsen junior. – Jeg modtog N: 3 af Souliés “Guldkalven”

²¹ *Fødselsdag*

²² *Skolefri udover almindelige helligdage*

Søndagen den 22 Januar 1854

var jeg tilligemed den skraatover for mig boende Skolekammerat Bergmann henne i skandinavisk Hotel i Mormonernes Forsamling, for at høre de Beviser og Grundsætninger de fremstille for deres Lære. – Jeg fandt dem i hóiste Grad ureligieuse og intetsigende. – Der var flere Lutheranere deroppe, som gave deres mishag mod Mormonismen tilkjende. – Om Aftenen var Md og Jfr Kjørstrup, Hr Simonsen, Christian Olsen, Ole Petersen og den unge Svendsen her. – Gusta var hos Krauses og Nicoline til Assemblée hos Breums. –

Mandagen den 23 Januar 1854

Efterat jeg om Middagen havde været hos Præsten, og efterat have læst mine Lectier, gik Moder, Gusta, Waldemar, Nicoline, Hansine, Jfr Galschiótt og jeg i Casino, for at see “Luftens Datter”. – Der er vist intet Stykke, der har givet mere og været mere yndet end just “Luftens Datter”. –

Personerne i dette for Casino saa meget fordeelagtige Stykke ere:

<i>Aandernes Dronning</i>	<i>Md Schmidt</i>
<i>Azurine, hendes Datter</i>	<i>Md Rosenkilde</i>
<i>Zigzag, hendes Fætter</i>	<i>Hr Albrecht</i>
<i>Boreas, en gammel Nordenvind</i>	<i>Hr Rosenkilde</i>
<i>Marthe</i>	<i>Md Nielsen</i>
<i>Ruthland, hendes Sónnesón</i>	<i>Hr Ed. Hansen</i>
<i>Mathias, hans Onkel</i>	<i>Hr Bornemann</i>
<i>Lucette, hans Datter</i>	<i>Jfr T. Wimmer</i>
<i>En Notarius</i>	<i>Hr Martini</i>
<i>En Sylphide</i>	<i>Jfr Schmidt</i>
<i>En Gravaand</i>	<i>Md Bloch</i>

Sylphider, Gravaander [og] Djævla. –

Første Akt foregaaer i Luften [og] de andre Akter i en afsides Egn af Frankrig. –

Handlingen i dette Lystspil eller snarere Tryllespil er følgende:

En i Luften boende Dronning tillader sin Datter at besøge Jorden, under Veiledning af en gammel Nordenvind Boreas og Azurines egen Fætter Zigzag. – Førend hun reiser maa hun endnu aflægge et Løfte om ikke at elske eller inddrage sig i Ægteskab, thi da vil hun blive gammel, hendes Vinger vil falde ud og hun vil miste sin Udødelighed. – Hun erholder da en Talisman eller et Smykke, som skal beskytte hende imod Farer. – I anden Akt seer man hende da i en Landsby i Frankrig, hvor hun flyver ind i et Marthe tilhørende Hus. – Her træffer Ruthland hende og bliver dødeligt forelsket. – Da han i sin Henrykkelse for at fratage hende et Kys løber efter hende, tager hun sin Talisman, som Ruthland bemægtige sig. – Hun flyver da bort og Ruthland forbliver meget fortvilet over ikke atter at kunne gjenfinde hende. – Da han en Dag, meget mismodig, gaaer paa Jagt, hører han en Røst som kalder paa ham, og i denne gjenkender han ingen anden end – Azurines. – Hun træder da frem for ham og beder ham om Klenodiet, men han er urokelig, og vil aldeles ikke lade sig skille ved det. – Boreas og Zigzag vedbliver at opspinde Planer for at faae det vigtige Smykke i deres Magt, men forgjæves; hans Kjærlighed er uforandret og han vil ikke skille sig ved en Juvel, som er den eneste kjære Erindring om hans Elskede. – Boreas opfinder da et Middel, som han troer vil skaffe dem Talismanen, og han støvner nemlig Ruthland til et Møde paa Kirkegaarden Kl 12. – Scenen forandres da til en prægtig af Maanen oplyst Kirkegaard. – Pludselig træde alle de Døde op af Gravene og begynde at dands en dands omkring Ruthland, som efterhaanden mister Bevidstheden; men Azurine, som i Virkeligheden elsker ham, bliver rørt af hans Lidelser, og befrier ham fra Dødens Qualer. – Boreas bliver meget vred over at dette Forsøg mislykkedes, men han vedbliver ufortrødent at lægge nye Projekter. – Blandt andre, forklæder han sig som en Munk og søger at drikke Ruthland fuld; men det omvendte finder Sted, idet nemlig Boreas bliver besjænknet. – I sin Drukkenskab tilkjendegiver han Ruthland de tre cabalistiske Ord, hvorved han kan fremmane alt hvad han vil have. – Blandt andet, fremkalder han Azurine, som vedbliver at bed ham om sit Klenodie, hvilket han ogsaa tilsidst godvilligt giver hende; men idet tilføier han, at han da ikke længere vil leve, og kun beder hende sørge for sin stakkels gamle Bedstemoder. – Rørt ved denne Tale, kaster Azurine sig for hans Fødder og tilkjendegiver ham sin Kjærlighed. – I samme Øieblik falder Vingerne af hende, og hun fremtræder da iført en Blomsterpigedragt. – . . . –

Publikum var meget henrykt over Spillet, og der var godt Huus²³. – Fader var hos Brøndum. –

²³ Fyldt, proppet

Tirsdagen den 24 Januar 1854

Om Aftenen kom Hr Simonsen, Hr Hertzog, Georg, Hr Svendsen senior og Thorvald Haarlóv. –

Onsdagen den 25 Januar 1854

Om Aftenen var Fader i Casino og saae ¹⁾ “Den Gamle”, hvori Rollebesætningen er forandret; idet nemlig Bornemann har faaet [Hr] Wimmers, og Jfr T. Wimmer [har faaet] Jfr C. Wimmers Rolle. – ²⁾ “Den Tredie”, som opførtes for første Gang. – Stykket var uhyre underholdende og hóist comisk. –

Rollebesætningen heri er:

Dybbel, Landmand

Hr Rosenkilde

Fru Dybbel

Md Nielsen

Emmy, deres Datter

Md Rosenkilde

Alfred Sódermark, Handelscontoirist

Hr Lund

Bruun, Læge

Hr Ed. Hansen

Mórk, Thee og Porcelainshandler

Hr Schmidt

Handlingen foregaaer i Valdby.

³⁾ det saa gjerne seete og meget yndede Stykke “Cousine Lotte”. –

Torsdagen den 26 Januar 1854

Hos Præsten. – Gusta var hele Dagen hos Haarlóvs, hvor Rosalies Fódselsdag holdtes. – Blandt de nyere Stykker, som gives paa Casino-Theatret, er i Særdeleshed “Den nye Cuurmethode” et af de bedste. – Dette stykke blev givet til Benefice for Hr Martini. –

Personerne i dette eenakts Stykke ere følgende:

Jensen, Grosserer

Hr Martini

Fru Jensen

Md Nielsen

Clara

Md Orlamundt

Wilhelmine

Jfr T. Wimmer

Lucker, Læge

Hr Bornemann

August, hans Søn

Hr Lund

Mathiesen

Hr Schmidt

Søren, Opvarter paa Badeanstalten

Hr Christian Hansen

Handlingen foregaaer paa Klampenborg Badeanstalt. –

Fredagen den 27 Januar 1854

Om Eftermiddagen gik Bergmann og jeg lidt ud at spadsere. – Vi gik Citadelsvolden rundt og igjennem Citadellet hjem. – Om Aftenen kom Hr Simonsen her. – Vor Fader var hos Glarmester Pichel tilligemed Brøndum. – I de senere Dage har vi havt meget smukt og mildt Veir. – Senere kom Hr Svendsen senior. –

Lóverdagen den 28 Januar 1854

[Jeg] tilbragte hele Eftermiddagen og endeel af Aftenen med at see paa en i Amaliegade opkommet temmelig stærk Skorsteensild. – Stedet ligger ligefor Blancogade og tilhórer Grosserer Svitser. – Ilden varede fra 3 ½ – 6 ½, og hvis ikke Skorstenen havde været suffisant²⁴ bygget, vilde hele Huset have været et Rov for Luerne. –

²⁴ Overlegent, urokkeligt

Søndagen den 29 Januar 1854

Om Formiddagen var jeg henne hos en af mine Klassekammerater ved navn Grundtzmann, med hvem jeg regnede et Stykke. – Da Kl var 1 ½ gik jeg hen i Garnisonskirken for at høre Blædels saa skjønne Prædikener. – Om Aftenen kom ¹⁾Jfr Louise, ²⁾Christine, ³⁾Adelgunde og ⁴⁾Franciska Otto. – Den Første er Kammerjomfrue hos Landgrevinden. – Den Anden, Kammerjomfrue hos en Kammerherre Neergaards Frue. – Den Tredie, som har Ledevand i Knæet, ernærer sig ved Skræddersyning. – Den Fjerde er kun 16 Aar gammel og gaaer med mig til Præsten. – Endvidere var Hr Simonsen, Hr Svendsen senior og junior her denne Aften. –

Mandagen den 30 Januar 1854

hensov Sjællands Biskop. –

Jacob. Peter. Mynster.

Han naaede sit 78 Aar og var en rettænkende, duelig og videnskabelig, dannet Mand, hvorfor ogsaa Landet vil føle Tabet af en saadan hoiitbegavet Mand. – . – . –

Hos Præsten. – Om Aftenen var Thora Breum herovre hos os. – Idag og de foregaaende Dage have vi havt et afskyeligt Fóre. –

Tirsdagen den 31 Januar 1854

Om Eftermiddagen var Lassen og jeg samlede hos vor Klasses Dux, Haagensen, hos hvem vi begyndte at gennemgaae vore Lectier til den nærforestaaende Examen. – Om Aftenen kom Hr Simonsen, Hr Svendsen senior og junior. – Gusta og Noline [**vare**] hos Kammerfrue Ottos. – I denne Tid har her været meget, som kunde tilfredsstille en Kunstynders videbegjerlige Øie. – ¹⁾“Enslens pittoreske Fremstillinger”, som forevises i Hôtel du Nord og skal være mesterlige og uovertræffelige. – ²⁾“Hofmanns Museum”, som ogsaa fremstilles i Hôtel du Nord. – Museet bestaaer af flere Voxfigurer o. a. dsl.²⁵ men som ikke finde Kjøbenhavnernes Smag. ³⁾“Lochrs Metamorphostheatret”, som ogsaa indeholdes i Hôtel du Nord, er meget underholdende og comisk for Bórn især, thi Theatret bestaaer af Marionetfigurer. – ⁴⁾ foreviser en levende Mand, ved Navn Alexander Groux, sin særegne Dannelselse af Brystet; han faaes at see i Hôtel Stockholm. – ⁵⁾“Meyers optisk-dioramisk Kunstforestilling” i Hôtel de Phönix, hvor Meyer fremstiller Urverden, mange architectoniske Landskaber af Schweiz, Tydskland osv. hvilket er meget interessant og belærende. –

²⁵ Og andet deslignende

Onsdagen den 1 Februar 1854

Blev Telegraphen mellem Hamborg og Kjöbenhavn aabnet. – Blandt de senere politiske Nyheder fra Tyrkiet fortjener i Særdeleshed det sidste Slag ved Czetate at anfóres, i hvilket Tyrkerne sloge Russerne, som mistede 1 General, 20 Officerer og 2000 Mand Soldater. –

Torsdagen den 2 Februar 1854

Hos Præsten. – Om Aftenen vare vi hos Olsens, hvor Jfr Jette og Thora Schröder, samt Ole Petersen vare. – Mens vi spiste, bleve vi overraskede ved Vægterens pludselige Brandraab. – Denne saa hóist ubetydelige kom fra Hjørnet af Studiestræde og Vestervold. – Da Kl var 10 ½ kjórte vi hjem. – –

Fredagen den 3 Februar 1854

Om Morgenens Kl 10 opkom atter en Ild paa Nórrebroes Tivoli. – Hele Stedet brændte ned til Grunden. – Om Aftenen kom Hr Simonsen. –

Lóverdagen den 4 Februar 1854

modtog jeg N: 5 af “Guldkalven”. Om Eftermiddagen var Lassen og jeg henne hos Haagensen og læste paa Lectierne til Examen. –

Sóndagen den 5 Februar 1854

Om Eftermiddagen var jeg henne for at besøge en af mine gamle Skolekammerater, Bolle, som var gaaet ud af Skolen ved Juletiden. – Da jeg kom hjem var Jfr Benzons, Hr Simonsen og D’Hrr Svendsner her. – – Det er dog forunderligt, ja næsten grueligt, at der i denne Tid begaaes saa mange Indbrudstyverier. – Blandt andre blev der begaaet et hos Hóker Peter Svendsen, en Broder til den her kommende Svendsen, hvor Tyvene stjal 500 Rbd²⁶, og ikke lode en

²⁶ Rigsbankdaler

Hvid²⁷ tilbage, og et i Kannikestræde, som tillige var ledsaget med et afskyeligt Mord: – En nemlig derboende Liigbærer eller Leietjener, tillod sin Datter at gaae paa Casino-Maskerade, og da hun om Aftenen var gaaet, vilde han gaae ned for at kjøbe noget til Aftensmad. – Da han kom op blev han pludselig greben bagfra af Tyven, som havde listet sig op, mens han var nede, og med en Kniv [fik han] overskaaren Halsen, hvorpaa han blev slæbt hen i Sengen og der nok et Knivstik gjorde Ende paa hans Liv. – Der gaaer naturligviis flere Rygter om hvorledes Mordet er gaaet for sig; men denne Beretning har en Assistent ved Navn Grundtvig nóie skaffet sig Kundskab om, saa at denne maa ansees for den paalideligste. – Dagen efter blev Gavtyven greben af bemeldte Assistent, og fórt til Politikammeret, hvor han har tilstaaet at have stjaalet der, men ikke begaaet noget Mord. – Alle de Penge, som Gavtyven fandt, belób sig kun til 5 Rbd. –

Mandagen den 6 Februar 1854

Hos Præsten. – Om Aftenen blev en saa godt som nyt Stykke, ganske fortræffeligt, opført paa Casino-Theter, ved Navn “Muntherheds-Triumph” – Lystspil i 5 Akter.

Personerne:

Sir William Mortimer, engelsk Sócaptain

Hr Ed. Hansen

Harriett Mortimer, hans Kone

Md Schmidt

Charles, deres Són, et Skarn

Thora Lange

Bonus, Mortimers Onkel, Vexelmager

Hr Rosenkilde

Emilie, hans Datter

Jfr T. Wimmer

George Gossamer, hendes Elsker

Hr Schmidt

Blackbrook, Forpagter

Hr Bornemann

Richard Delville, Mrs Mortimers Fætter

Hr Albrecht

Zambo, en ung Neger i Tjeneste hos Delville

Hr Lund

²⁷ Mønt med ringe værdi

Diana Gloomly, Mrs Mortimers Tante, en gammel Pige,

nu Romanforfatterinde

Md Nielsen

Betty, hendes Pige

Jfr E. Wimmer

Costly, Gjæstgiver i "den hvide Vlies"

Hr Martini

Prompt, Opvarter

Hr Bornemann

Gregory, Tjener hos Bonus

Hr C. Hansen

Grippe, Retsbetjent

Hr Bentzon

Handlingen foregaaer i Richmond.

Efterat jeg om Eftermiddagen havde været hos Haagensen for at læse, kom jeg hjem og traf Tante Inger, Jfr Rasmussen, Hansine, Jfr Galschiótt, Christian og Ole Petersen. – Fader var i Casino. –

Tirsdagen den 7 Februar 1854

havde vi Frihed i Anledning af hans Excellence Biskop Mynsters Jordefærd, som foregik Kl 10 fra Vor Frue Kirke, i hvilken Dr Rudelsbach, Biskop Engelstoft af Fyen og Stiftsprovst Tryde holdt Talen. – Kirken var sort tilslóret, og et talrigt Fólge, bestaaende saavel af de Kongelige som af de hóiere Geistlige, Embedsmænd osv. ledsagede den saa afholdte Hedengangne til sit Hvilested. – Om Aftenen kom Hr Simonsen, Hr Svendsen senior og Hr Hertzog herud. – Waldemar var hos Ole Petersen. –

Onsdagen den 8 Februar 1854

Om Aftenen var vi, Fader undtagen, tilligemed Tante Inger, Hansine, Jfr Galschiótt, Jfr Rasmussen, Christian og Ole Petersen i Casino og saae "Munterheds-Triumph". –

Handlingen heri er den: En i Richmond boende Richard Delville, hvis karakter i Stykket er fremstillet som en Skurks, bliver forelsket i sin Cousine, der er gift med en Söofficer, og falder paa den lumpne²⁸ Idée at bortføre hans Kone og Barn. – I sine onde Planer bestyrkes han af en gammel Romanforfatterinde, ved Navn Diana Gloomly, som ogsaa er en stor Hader af Söofficerens Giftermaal med Harriett. – Men William, som naturligviis er meget mismodig og utrøstelig, søger og søger; men forgjæves. Endelig opdager hans Són Charles ham just i det Øieblik han selv vil aflive sig; dette forebygges og et venskabeligt Forhold opstaar imellem Harriett og ham, efterat Zambo har forklaret de Uretfærdigheder og skjændige Beskyldninger, som ere opkastede imod Harriett for aldeles løgnagtige. – Men ikke alene Zambo, men ogsaa George Gossamer, har for en stor Deel bevirket dette venlige Forhold, ved sin Munterhed og sine Listigheder, hvoraf Stykket rimeligviis har faaet Navn. –

Torsdagen den 9 Februar 1854

Hos Præsten. – Om Eftermiddagen hos Haagensen. –

Fredagen den 10 Februar 1854

Om Aftenen kom D'Hrr Simonsen, Svendsen senior og Svendsen junior. – (Taarn)

Lóverdagen den 11 Februar 1854

modtog jeg N: 6 af "Guldkalven". – I de senere Dage have vi haft et deiligt, men koldt Veir. –

Sóndagen den 12 Februar 1854

Om Aftenen kom Hr Simonsen, Hr Svendsen senior og junior. –

Mandagen den 13 Februar 1854

Om Eftermiddagen hos Haagensen. – Fader hos Bruusch. – Paa denne Dag gik jeg for sidste Gang i Skole fór Examen, da jeg ikke skulde gaae længere i Skole indtil den 1 Marts. – (Taarn)

²⁸ Hensynsløse

Tirsdagen den 14 Februar 1854

var det vor Moders hóie Fódselsdag. – Af Presenter fik hun: Af Fader et Mahogni-Spisebord, af Gusta og Noline en Kappe, samt 2 broderede Kraver, dog hvor godt end disse Sager kunde være, saa var der dog ingen Present, der kunde glæde Moder mere end den hun fik af Waldemar: det var nemlig et Visitkort med disse for os Alle saa glædelige Ord:

J: W: Kjær

Cancellist

Ja, Waldemar var virkelig bleven af Kongen udnævnt til Cancellist og den Glæde, som dette foraarsagede var ubeskrivelig. – . – Om Formiddagen havde vi Gratulanter, bestaaende af Tante Inger, Haarlóv, Rosalie, Diderikke, Hansine, Jfr Louise, Adelgunde og Franciska Otto, samt Jfr Krause; senere kom Hr Svendsen junior. – Om Aftenen kom Hr Simonsen og Hr Svendsen senior. – Paa denne Dag var jeg oppe til skriftlig Examen, bestaaende af:

8 – 10 ½ *Fransk Version (Hr Borring)*

12 – 3 *Engelsk Stiil (Hr Jork)*

Onsdagen den 15 Februar 1854

havde vi atter skriftlig Examen:

8 – 10 ½ *Tydsck Version (m.g.²⁹) (Hr Schwartzbrem)*

12 – 3 *Historisk Afhandling (Hr Agerskou)*

²⁹ Karakter, "meget godt"

Torsdagen den 16 Februar 1854

havde vi 3^{de} skriftlige Examensdag, bestaaende af:

9 – 11 *Dansk Dictat (u.g.³⁰) (Hr Agerskou)*

12 – 2 ¼ *Engelsk Version (Hr Jork)*

Om Aftenen vare vi ude hos Haarlóvs, hvor ogsaa Md Theresia Larsen med 2 af sine Bórn, Olaf og Oda, indfandt sig.

Fredagen den 17 Februar 1854

var den sidste skriftlige Examensdag:

8 – 10 ½ *Fransk Stiil (Hr Borring)*

12 – 3 *Tydsk Stiil (Hr Schwartzbrem)*

Om Aftenen kom Hr Svendsen senior, Hr Simonsen, Hr Gjertsen, Thorvald Gjertsen, samt Hansine og Diderikke Galschiótt, som havde været hos os hele Dagen. –

Lóverdagen den 18 Februar 1854

erholdt jeg N: 7 af “Guldkalven”. – Paa denne Dag indtil Onsdagen den 22 Februar, havde vi Frihed for at forberede os til den sig nærmende Examen. –

³⁰ *Karakter, “udmærket godt”*

Søndagen den 19 Februar 1854

maatte jeg anvende Dagen til at læse lidt til Examen. – Om Aftenen kom Hr Simonsen, Hr Svendsen senior og Hr Svendsen junior. –

Mandagen den 20 Februar 1854

Om Formiddagen var Fader og Waldemar ude hos Hertzog, hvor der var et Gilde, i Anledning af hans 72-aarige Fódselfdag. – . – . – Om Aftenen kom Hr Captain Ole Petersen og Christian her. – Fader var i det kongelige Theater og saae “En Kurre paa Traaden” og “Sóstrene paa Kinnekullen”. –

Tirsdagen den 21 Februar 1854

Om Aftenen kom Hr Simonsen og Hr Svendsen senior. – Vi havde Frihed til at forberede os til den kommende Examen. –

Onsdagen den 22 Februar 1854

havde vi den 1^{ste} Dags mundtlige Examen, bestaaende af:

8 – 10	<i>Fransk (Hr Borring)</i>	<i>Censorerne vare</i>	<i>Hannover og Schumacher</i>
10 – 12	<i>Naturhistorie (Hr Prosch)</i>	<i>Do:</i> ³¹	<i>Schmidt og Lorenz</i>
4 – 6	<i>Mathematik (Hr Juel)</i>	<i>Do:</i>	<i>Berg og Jobansen</i>
6 – 8	<i>Naturlære (Hr Lorenz)</i>	<i>Do:</i>	<i>Schumacher og Borries</i>

³¹ Ditto, ligeledes

Torsdagen den 23 Februar 1854

var jeg oppe i følgende Fag:

10 – 12	Tydsk (Hr Schwatzbrem)	Censorerne vare	Juel og Borries
12 – 2	Engelsk (Hr Jork)	Do:	Schumacher og Möller
4 – 6	Geographie (Hr Brix)	Do:	Hannover og Gundorph
6 – 8	Religion (Hr Bohr)	Do:	Gad og Christensen

Fredagen den 24 Februar 1854

var det den sidste Examensdag, og i følgende Undervisningsgjenstande blev mine Kundskaber prøvede:

8 – 10	Dansk (Hr Agerskou)	Censorerne vare	Erlandsen og Schumacher
10 – 12	Regning (Hr Juel)	Do:	Flindt
4 – 6	Historie (Hr Brix)	Do:	Heise og Ratchje

Og hermed endtes den sidste Dag, thi paa denne Dag gik jeg ud af Skolen. – Det var en forunderlig Stemning og Følelse, der greb mig, da jeg tog Afsked med Skolen og [**det var**] ligesom at sige Farvel til den bedste Tid af Ens Liv. – Paa Grund af min Bortgang fra Skolen gav jeg mine Klassekammerater Bollegilde, en gammel Skik, som i lang Tid har været gængs i Efterslægten. – Mine sidste Klassekammerater vare:

1	<i>Haagensen</i>	16	<i>Gamèl</i>
2	<i>K. Lund</i>	17	<i>H. Klein</i>
3	<i>Lassen</i>	18	<i>Casse</i>
4	<i>Kjær</i>	19	<i>Boeck</i>
5	<i>Petersen</i>		
6	<i>Hóffding</i>		
7	<i>Born</i>		
8	<i>Duus</i>		
9	<i>Frederiksen</i>		
10	<i>Sórensen</i>		
11	<i>Grundtzmann</i>		
12	<i>Meyeren</i>		
13	<i>Mulvad</i>		
14	<i>Bergmann</i>		
15	<i>A. Klein</i>		

Lóverdagen den 25 Februar 1854

tilbragte jeg Formiddagen og endeel af Eftermiddagen tilligemed Bergmann henne paa hans Faders Pakhuus. – Klokken henad 2 seilede vi os en lille Tour i en deilig hurtigseilende Baad. – Hvad det russisk-tyrkiske Differentier³² angaaer, saa er nu en Krig saa godt som erklæret, og Frankrig og England har besluttet paa det Nóieste at slutte sig til Tyrkiet. – I Grækenland er en Opstand nu begyndt i Epirus. – Jeg modtog N: 8 af “Guldkalven”. –

³² *Uoverensstemmelse*

Søndagen den 26 Februar 1854

Om Aftenen var Hr Simonsen, Hr Svendsen senior og junior, samt Md og Jfr Kjørstrup [hos os]. – Om Natten opkom der Ildløs paa 2 Steder; den første og den værste Ild udbrød paa Værnedamsveien; den anden i Dronningens Tvergade; men den skal ikke have været af nogen synderlig Betydning.

Mandagen den 27 Februar 1854 (Fastelavnsmandag)

havde vi Fastelavnsmandag, og Kjøbenhavns Gadedrenge saae man i store Flokke at trække ned til Børsen for at gramse efter de Skillinger, som Publikum kaster ud iblandt dem, bestandig syngende den kjendte Melodie og den ligeledes bekjendte Text: “:|: Hiv! Hiv! Herre hiv! :|:”. – . – Om Eftermiddagen var jeg lidt ude hos Georg. – . – Fader var om Eftermiddagen ude at kjøre med Brøndum. –

Tirsdagen den 28 Februar 1854

var jeg hos Præsten. – Om Aftenen kom Onkel Haarlóv, Tante Haarlóv, Rosalie, Thorvald, Hr Hertzog, Georg, Hr Svendsen senior og Hr Simonsen til os. – . – . – Bladene indholde i denne Tid meget politisk Nyt angaaende de russisk-tyrkiske Forhold. – Flere Lande have benyttet sig af Urolighederne i Tyrkiet; saaledes have Grækenland gjort Oprór; navnlig i Epirus skal Urolighederne være størst. – I Spanien er ogsaa meget heftige og voldsomme Optrin skeete i den senere Tid. – En engelsk Flaade ventes hertil Kjøbenhavn. – . – . –

Onsdagen den 1 Marts 1854

Formiddagen tilbragte jeg tilligemed Bergmann paa et hans Fader og onkel tilhørende Skib, hvorfra vi gjorde adskjellige Udflugter tilsóes i en lille, Fartóiet tilhørende, Jolle. – . – . – Om Aftenen kom Onkel Olsen, Tante Olsen, Hansine, Diderikke Galschiótt og Christian her hjem. – . – . – Da Kl var 10 ½ gik de Fremmede. – . – . – . –

Torsdagen den 2 Marts 1854

var jeg hos Præsten, som tilkjendegav os, at Confirmationen skulde finde Sted Søndagen den 9 April (Palmesøndag). – Om Aftenen gik jeg i det kongelige Theater. – Kl var omtrent 7 da jeg gik ned paa Hjórnet af Lille Kongensgade og Kongens Nytorv, hvor alle Billethókerne falbyde deres Billetter til de Forbigaaende. – Efterat have gaaet en halv Times Tid udenfor, fik jeg mig endelig en Billet til 3^{dic} Etage i Logen N: 8, 3^{dic} Bænk. – Det var en ubehagelig Plads; men det Publikum der var i Logen, var ligesaa ubehageligt; thi paa tredie Bænk sad foruden mig endnu 1 Færgemand og en Handlanger³³, hvilke to tilsammen fórte en Passiar som just ikke var den ordentligste, med en Sjouer³⁴, som var i en længere bortliggende Loge. – Det var 3^{dic} Bænks Besætning. – Paa 2^{den} Bænk sad 3 Fiskerkjællinger og 1 Kagekone. – Paa 1^{ste} Bænk sad var der en Kulsjouer med sin Madam og 3 Bórn viste under Stykket bestandig at opretholde Sludren. – I denne Loge blev jeg stuvet ind for at see den pragtfulde og skjónne Tragódie af Oehlenschläger “Dronning Margareta”; hvori Hovedrollen blev spilt af den fortræffelige Skuespillerinde Md Nielsen. – Jeg morede mig meget godt; men havde Pladsen været mere bequem³⁵ og ugeneert, saa vilde vist Mindet om dette uovertræffelige Stykke længere have fæstet sig i min Erindring end ellers. – Forestillingen var forbi omtrent Kl 10 ½. –

Fredagen den 3 Marts 1854

I denne Tid ligger vi i et fælt Roderi til min Confirmation; thi vore Værelser skal males og tapetseres, og i den Anledning har vi et par Malere hver Dag, fra Morgen til Aften. – Blandt de nyere Operaer, som ere opfórte af de Italienske Operasangere ere: ¹⁾ “Don Bucefalo eller Landsbysangerinden”, ²⁾ “Linda di Chamounix”, ³⁾ “L’Elisir d’Amore”, ⁴⁾ “Lucrezia Borgia”, ⁵⁾ “Macbeth”, ⁶⁾ “Il Pirata”, ⁷⁾ “Le Cantatrice Villane”, hvilke Stykker ere opfórte i Lóbet af et Par Maaneder og vundet udeelt Bifald. – . . . Om Aftenen kom Hr Simonsen og Hr Svendsen senior her. –

Lóverdagen den 4 Marts 1854

maatte jeg móde henne paa Skolen for at faae mine Examenscharakterer at vide og overhovedet Udfaldet af Examenen. – Hvis jeg havde bleven i Skolen, vilde jeg have været i Overgangsklassen det næste Aar, men det skeete ikke denne Gang. – Udfaldet af min Examen var som følger. –

³³ Lejesvend

³⁴ Daglejer, løsarbejder

³⁵ Bekvemmelig

Hovednummer: 4

Charaktererne i de forskellige Fag vare:

<i>Regning</i>	<i>u.g.</i>	
<i>Skrivning</i>	<i>u.g.</i>	
<i>Dansk</i>	<i>u.g.</i>	
<i>Tydsck</i>	<i>m.g.</i>	
<i>Naturhistorie</i>	<i>u.g.</i>	
<i>Geographie</i>	<i>u.g.</i>	
<i>Historie</i>	<i>u.g.</i>	<i>m.g.</i>
<i>Religion</i>	<i>m.g.</i>	
<i>Fransk</i>	<i>m.g.</i>	
<i>Tegning</i>	<i>g.</i> ³⁶	
<i>Engelsk</i>	<i>m.g.</i>	
<i>Mathematik</i>	<i>m.g.</i>	
<i>Naturlære</i>	<i>g.</i>	

Med disse Charakterer var jeg meget tilfreds, og til Belønning for min Flid fik jeg den anden Præmie nemlig "Roes". – Om Aftenen afholdtes den sædvanlige aarlige Hóitidelighed i Anledning af Selskabets Stiftelsesdag. – Til denne Fest vare alle Elevernes Forældre inviterede, i hvilken Anledning ogsaa Moder, Nicoline og Waldemar gik derhen. – Festiviteten, som begyndte Kl 6 aabnedes med en Sang, derpaa holdtes Talen af Pastor C. Rothe junior, hvorpaa Præmieuddelingen fandt Sted, hvorved jeg havde faaet den Bestilling at overrække Præsten Præmierne, – samt Oplæsningen af de Elever, som havde gjort sig fortjente til Roes, hvoriblandt jeg befandtes. – Tilsidst blev der sunget en Sang og Hóitideligheden var forbi. – Da hele den talrige Forsamling kom

³⁶ *Karakter, "Godt"*

ud paa Gaden, blev der naturligviis et stort Oplób og det sædvanlige Svar som de Folk faaer, der spørger om Grunden til Folks Sammenstimlen er det at en Jóde har hængt sig eller ogsaa at der er Mormonforsamling osv. –

Sóndagen den 5 Marts 1854

Om Formiddagen var jeg oppe for at tage Afsked med Hr Inspecteur Brix. – Det gjorde mig ondt at maatte tage Afsked med denne brave, elskværdige Mand, som bestandig har behandlet **[mig]** paa en óm og kjærlig Maade, hvorfor jeg ogsaa meget maa fóle Savnet af denne herlige Mand. – Om Eftermiddagen var jeg lidt ovre hos Bergmann og om Aftenen kom Hr Simonsen, Hr Svendsen senior og Christian Olsen, hvilke tilligemed Fader fik en Whist. – Waldemar og Gusta vare paa Kalkbrænderiet hos Krauses. – . – . – . – . – . –

Mandagen den 6 Marts 1854

tilbragte jeg Formiddagen med at læse i Overskous Comedier. – Om Middagen kom gamle Moster Hansen. – Efterat jeg havde spadseret lidt om Eftermiddagen gik jeg og Waldemar ud paa Christianshavn hos Olsens, hvor Hansines Fódelsdag feiredes. – Der var et stort Dameselskab, bestaaende, foruden Olsens selv og Gusta, af Tante Haarlóv, Rosalie, Christiane, Adelgunde og Franciska Otto, samt Jfr Wilhelmine Olsen. – Onkel Haarlóv og Thorvald vare der ogsaa. – Vi bleve bevartet med Koldt; som Dessert fik vi Smaakager, hvortil vi drak Punsch. –

Tirsdagen den 7 Marts 1854

Om Eftermiddagen kom Georg og Carl Mathiesen, som spurgte mig om jeg ikke vilde gaee lidt ud med dem, hvilket jeg ogsaa indvilligede. – Da jeg kom hjem indfandt Hr Simonsen og Hr Svendsen senior sig hos os. – I denne tid udfórer et her til Staden ankommen Kunstberiderselskab flere Kunstforestillinger i denne hóiere Ridekunst og Hestedressur. – Forestillingerne gives i Hippodromen og Selskabet, som er under Anfórsel af Carl Hoffmann, bestaaer kun af 5 Personer; François, Rudolph, Flora og Josephine Hoffmann. – Blandt de sidste Forestillinger har en fransk Athlet (snarere en fransk Nar) udæsket³⁷ flere til Tvekamp, men han er hver Gang bleven overvundet, og den Seirende har erholdt en Præmie af 100 Francs. – Dette Selskab, som kun eier 10 Heste og i det hele taget er meget lille, har dog havt god Sógning og tjent gode Penge, men de kan nok gjerne pakke sammen nu; thi det saa meget yndige og ganske fortræffelige Kunstberiderselskab

³⁷ *Udfordret, spillet op, provokeret*

under Anførsel af Hinné & Ducrow er kommen hertil og begynder sine Forestillinger Lóverdagen den 11 Marts Kl 7. –

Onsdagen den 8 Marts 1854

Om Formiddagen kom Diderikke Galschiótt og senere kom Hansine, hvilke to om Aftenen bleve afhentede af min Fætter Christian. – Fader var henne hos Brændeviinsbrænder, samt Agent Bróndum. – . – . – . – . – . – . – . – . –

Torsdagen den 9 Marts 1854

Hos Præsten. – Paa denne dag begyndte Efterslægtens nye Skoleaar; mens jeg gik hjemme og drev hele Dagen ikke vidende hvad jeg skulle bestille. – Om Aftenen var der Carneval i Casino. – . – . – . –

Fredagen den 10 Marts 1854

Om Aftenen kom Hr Simonsen og Hr Svendsen senior. – Diderikke Galschiótt, som nu har opholdt sig her i Byen siden Juul, kom om Eftermiddagen for at sige Farvel til os. – Waldemar var om Aftenen til en Forestilling i Kannikestræde, hvis Indtægt var bestemt til de Cholerabetrængte paa St. Thomas. – Der blev givet ¹⁾ “Min Kones Mand”, ²⁾ “To Personer, et Par Stóvler”, ³⁾ “Dagen efter Forlovelsen”, hvilke Stykker bleve spilte meget slet. – . – . – . –

Lóverdagen den 11 Marts 1854

modtog jeg N: 10 af “Guldkalven”. – . – . – Om Aftenen begyndte Hinné & Ducrow deres fórste Forestilling i den hóiere Ridekunst og Hestedressur. – Waldemar bivaanede denne udmærkede Forestilling. –

Sóndagen den 12 Marts 1854

Om Formiddagen gik jeg hen i Garnisonskirken for at [hóre] min Præst, Pastor Bruun prædike. – Efterat have spist til Middag gik jeg ud for at hente Georg; men jeg módte ham i St. Kongensgade, hvorfra vi spadseerte lidt op ad Byen og bestemte at gaae ned ad Bredgade. – Her traf vi ¹⁾ Nielsen og ²⁾ Niels From, gamle Skolekammerater, som i deres Skoletid bestandig havde disse Navne: ¹⁾ Mads Jyde og ²⁾ Niels Tykmaas eller Russer Niels, som morede os meget paa Veien formedelst³⁸ deres lune Vittighed og Munterhed. – Da vi vare kjede af at spadserere gik Georg og jeg [hjem], og vi traf Hr Hertzog, Hr Simonsen, samt Hr Svendsen senior her. Waldemar og Gusta vare ude hos Olsens, hvor der var et Afskedsgilde i Anledning af Diderikke Galschiótt's Afreise, Tirsdagen den 14 Marts. –

Mandagen den 13 Marts 1854

Om Formiddagen var jeg oppe hos Hr Inspecteur Brix for at hente mit Testimonium³⁹, som var meget vakkert og fordeelagtigt skrevet for mig. – Det lód som følger:

Charles Kjær,

Són af Snedkermester Kjær, har frequenteret Efterslægtsselskabets Realskole siden 1845 og har i den Tid gennemgaaet Skolens forskjellige Klasser indtil Overgangsklassen. – Han har stedse viist sig som en særdeles flittig, lærevillig og omhyggelig Elev og har derfor erhvervet sig gode og grundige Kundskaber i det Omfang, hvori Underviisningen meddeles i Skolens første Klasse. – Ved sin Udtredelse af Skolen erholdt han ved Examen til Hovedcharakteer m.g. Han har i sin hele Skoletid udmærket sig ved sit i enhver Henseende roesværdige Forhold og erhvervede sig derved saavel sine Læreres som Kammeraters Yndest⁴⁰. – Det er mig derfor en Fornóielse at kunne medgive dem min bedste anbefaling, idet jeg er overbeviist om, at han med sin paalidelige Charakteer, sit vakkre Væsen og sin Bestræbelse for fuldstændigt at opfylde de Fordringer, der maatte gjøres til ham, vil vide i de nye Forhold, hvori han indtræder, at finde samme Tiltro, Agtelse og Yndest, som han havde erhvervet sig heri Skolen. – For sit hele roesværdige Forhold i Skolen blev der med den sidst afholdte Examen af Skolens Bestyrelse tilkjendt ham offentlig Roes. – Idet jeg nu skilles fra denne mig kjære Discipel er det mit Ønske at han i sit fremtidige Liv maa bevare de gode Egenskaber, der hidtil have udmærket ham, og at han overalt maa móde den Velvillie og have den Fremgang han fortjener. –

C. Brix,

d: 13 Marts 1854

Bestyrer af Efterslægtsselskabets Realskole

³⁸ På grund af

³⁹ Bevis, diplom, anbefaling

⁴⁰ Velvilje, begunstigelse

Hos Præsten. – Om Aftenen gik Fader, Nicoline og jeg ud for at see Beriderne paa Vesterbroes Theater. –

Selskabet bestaaer af følgende Personer:

- 1 *Hr Hinné, som Hestedresserer*
- 2 *Hr Ducrow, som Rytter paa usadlet Hest*
- 3 *Lipicq, som udførende Forvandlingsscener*
- 4 *Jean Gondard, Comiker*
- 5 *James Shelton, Comiker*
- 6 *Joseph Goudsmid, Comiker*
- 7 *Gerard Goudsmid, 12 Aar, slaaende Saltomortaler paa Hesten i Carrière*
- 8 *Md Ducrow, dresserer Heste*
- 9 *Dem⁴¹ Håkonson, som Barrière Voltigeur⁴²*
- 10 *Dem Olympia, groteske Exercitier*
- 11 *Dem Elise Goudsmid, groteske Exercitier*
- 12 *Dem Marietta Rósner, paa usadlet Hest*
- 13 *Hr Luigi Tardini, som Groteskrytter*
- 14 *Dem Androline Motty*
- 15 *Dem Josephine Motty*
- 16 *Dem Elise Motty*
- 17 *Dem Jeannette Goudsmid*

⁴¹ *Demoiselle, mademoiselle, frøken*

⁴² *Luftspringer, hesteakrobat*

Følgende Heste er dresseret af Hr Hinné:

- 1 *Monte Christo* (sort)
- 2 *Kaffe Karney* (brun)
- 3 *Blake Prince* (sort)
- 4 *Schessing* (lysebrun)
- 5 *Caspard* (lysebrun)
- 6 *Pouff* (lysebrun)
- 7 *Roland* (brun)
- 8 *Stradella* (hvid)
- 9 *Sattanella* (blakket)
- 10 *Diavo (smaa)* (sort)
- 11 *Diavolette (smaa)* (sort)
- 12 *Muulæsel, Jerusalem*
- 13 *Joe, skotsk Hund, dresseret af James Shelton*

Selskabet talte nogle og 30 Heste. –

Samme Aften blev et nyt Stykke opført paa Casino Theater. – Stykket som er betitlet: – “Halvdelen hver!”, omarbejdet af Hr Erik Bógh efter Scribes romantiske Sangspil “La part du Diable”. –

Personerne i dette 3-akts Stykke ere følgende:

<i>Ferdinand 6, Konge af Spanien</i>	<i>Hr Ed. Hansen</i>
<i>Marie Theresia, hans Gemalinde</i>	<i>Md Schmidt</i>
<i>Rafael de Estuniga</i>	<i>Hr Lund</i>
<i>Gil Vargas, Licentiat, hans Lærer</i>	<i>Hr Rosenkilde</i>

Carlo Broschi, senere Farinelli

Md Rosenkilde

Casilda, hans Søster

Jfr T. Wimmer

Fray Antonio, Storinquisitor

Hr Martini

Grev af Medrano

Hr Bornemann

Hofcavalerer, Hofdamer, Riddere, Drabanter, Inquisitorer etc. etc.

1 Akt foregaaer i en Skov ved Madrid. 2 & 3 Akt i Arancuez⁴³. –

Tirsdagen den 14 Marts 1854

Henimod Kl 2 blev Kjøbenhavns Indbygger pludselig foruroliget ved en voldsom Kanonade og Folk stimlede følgende ud paa Toldboden, hvor man da fik at vide at der var kommen – et engelsk Skruedampskib. – Folk, som naturligviis havde ventet at see den hele østersøiske Flaade passere Sundet, blev meget skuffet i deres Forventning og vente meget flau⁴⁴ hjemad. – Om Eftermiddagen kom Tante Inger, men hun gik snart, da hun skulde i det kongelige Theater, og Hansine, som tilligemed Gusta gik hen hos Ottos for at erholde noget Maskeradetói til det forestaaende Carneval. – Senere kom Christian for at hente Hansine. – Samme Aften gjæstede Hr Simonsen og Hr Svendsen senior vort Huus. –

Onsdagen den 15 Marts 1854

Om Aftenen gik vi allesammen ind i Casino for at see det saa meget fordeelagtigt omtalte romantiske Syngespil “Halvdelen hver!”. – Der gives mange Stykker, hvori Md Rosenkilde har optraadt og vundet særdeles Bifald; men i intet Stykke har hun optraadt med en saa stor Ynde, Gratie og Elegance som i dette, hvilket ogsaa opvækker en stærk Begeistring i Publikum for hende. – I Stykket, som er et Syngestykke og omarbejdet efter Stykket “Farinelli”, optræder hun som en Dreng og seer mageløst indtagende og elskværdig ud. – . – . – Jeg vil forsøge paa at beskrive Handlingen i dette ypperlige Stykke: –

⁴³ *Aranjuez*

⁴⁴ *Skuffede*

Carlo Broschi, en Dreng paa 14-15 Aar, opholder sig i en Skov nærved Madrid og ernærer sig ved at synge for Folk og spille paa Orgel i Skovklostrene. – Dronningen og Kongen, som har været syg, kommer gaaende ud i Skoven, hvor de høre Carlos Sang, som opliver og begejstrer Kongen i den Grad, at han udnævner ham til sin Page ved Hoffet: – Carlo, som i Førstningen erklærer det en Umulighed, indvilliger tilsidst deri, mod at hans Sóster maa blive optaget som Hofdame hos Dronningen, hvilket ogsaa skeer, hvorfor Carlo og hans Sóster, Casilda, i hvem en ung Ridder, Rafael af Estuniga, er forelsket, ogsaa flytter til Hoffet. – Fray Antonio, som har haft en skadelig Indflydelse paa Kongen, bliver nu fortrængt af Carlo, som Dag for Dag stiger mere og mere i Kongens Gunst, ved sin henrivende Sang. – Imidlertid lykkes det dog Fray Antonio at fremsætte en Anke mod Carlo, som bliver dømt til at brændes levende. – Carlo erholder da Tilladelse til at synge en Sang og han synger da den af Kongen saa meget yndede Aria, som strax fritager hende for Straf. – For at hevne sig paa Storingvisitatoren arbejder Carlo paa at overbevise Fray om sine ondskabsfulde Planer imod Kongen, idet han nemlig vilde søge at bevirke en Skilsmisse mellem Kongen og Dronningen. – Ved hjælp af Gil Vargas, som har staaet i Forbindelse med Storingvisitatoren, lykkes det ham at bemægtige sig et vigtigt Document fra Vargas, hvilket bringes til Kongen, som bliver meget forbitret over hans Rænker⁴⁵ og Ondskab imod Kongehuset. – Carlo belønnes derfor formedelst sit trofaste og Hoffet hengivne Sindelag med det adelige Navn “Farinelli”; tillige tillades det at Ægteskabet mellem Casilda og Rafael finder Sted. –

Men nu vilde vist Enhver spørge hvorledes dette Stykke kunde erholde Navnet “Halvdelen hver!”. Det er unegtligt et just ikke meget passende Navn, thi dets oprindelige Navn, “Farinelli” var meget mere berettiget til Titel paa dette Stykke⁴⁶. – . –

Rafael og Carlo har ved deres første Sammenkomst gjort det Lofte at tage Halvdelen hver, det være sig Sorg eller Glæde. – I Stykket indtræffer da ofte flere comiske Scener, f. Ex. da Rafael engang har vundet nogle Penge i Tærningespil gjør Carlo Fordring paa det Halve; ligeledes da hiin har arvet

⁴⁵ *Intriger, onde planer*

⁴⁶ Den oprindelige titel fra Daniel Auber (fransk) var “*Le Part du Diable*” og blev i den engelske undersættelse til “*Carlo Broschi*”, hovedpersonens borgerlige navn. Stykket er løst baseret på netop denne karakters (“*Farinellis*”) liv og karriere som sanger. “*Le Part du Diable*” eller “*The Devil’s Share*” henviser til den fordærvelige og korrumperte del af menneskets psyke og karakter, og den danske titel “*Halvdelen hver!*” er således ganske passende, da stykket netop omhandler balancen mellem godt og ondt, såvel som den menneskelige tilstands evige dualitet.

Udtrykket “*The Devil’s Share*” stammer fra Whisky-industrien, hvor man sagde at den mængde Whisky, der forsvandt “opad” (fordamper) var “*The Angels’ Share*” og at den mængde Whisky, der forsvandt “nedad” (absorberet af fadet) var “*The Devil’s Share*”.

600,000 Ducater fra sin Onkel; endvidere da Rafael vil ægte Casilda fordrer Carlo det Halve af Casilda; ligeledes da Rafael skal arresteres i 8 Dage, skal Carlo tage Halvparten. –

Dette, i Forening med med de behagelige Syngenumre, bidrage til at gjøre Stykket saa interessant at dette vist vil blive et for Casinos Repertoire fordeelagtigt Stykke. – “Rafael” havde en heldig Fremstillen i Hr Lund, og Carlos Parti blev udfórt mesterligt af Md Rosenkilde, som ogsaa fremkaldtes.